2018年年度报告

创造刚果远大前程

RAWBANK

is my bank.

目录

07 1 前言

« 感谢各位！»
马扎尔·洛吉(Mazhar Rawji), 董事长

09 2 RAWBANK银行:实力雄厚,面向未来

10 引领先锋
11 增长持续而稳固
13 访谈:« 关键所在: 信任 »
蒂埃里· 塔艾曼(Thierry Taeymans), 总经理
14 聚焦
15 2018年重要时刻
17 2019年展望规划

21 3 数字化,未来优势所在

22 访谈:«汇聚所有成员»
赞恩·洛吉(Zain Rawji), 金融科技处
23 SIOP系统, 快捷便利
23 银行门户网站为您提供最全面的信息

25 4 改进管治体系,获取更佳绩效

26 访谈:« 齐心协力», 姆斯塔法·洛吉(Mustafa Rawji), 副总经理
27 董事会:稳定的支柱
29 管理委员会
32 创立新委员会,加强反应力

35 5 财务报告

37 截至2018年12月31日及2017年的财务报表
38 截至2018年12月31日及2017年的损益报表
39 截至2018年12月31日及2017年的股东权益增减状况表
41 截至2018年12月31日及2017年已关闭现金流量表
44 特许公认会计师的一般报告

47 分行网络

52 关系银行网络

55 联系方式

前言
« 感谢各位! »

马扎尔·洛吉 (Mazhar Rawji)
董事长

洛吉家族在刚果已有三代的历史 , 一直秉承同一使命未曾动摇 : 努力推动国家发展 , 为刚果社会做出贡献 , 创造就业岗位 , 为国家和私人投资服务。

RAWBANK 以此为指导方针 , 自创立伊始即严格遵循下述原则 : 大胆而严谨 ; 加强内部监控以确保服务安全高效 ; 根据大环境迅速做出战略决策。 这些原则的系统执行 , 进一步稳固了我们作为刚果民主共和国第一大银行的地位。

这一成功应归功于所有自RAWBANK创立以来推动我们的抉择付诸实施的人员。包括我们的客户、员工以及与 我们有密切合作的政府机关。自2002年以来 , RAWBANK的宗旨未变 : 将创新作为发展的动力 ; 推出新产品满足顾客的需求 ; 依靠最新科技来预测未来 ; 在规范和风险管理方面具备最可靠的工具。正是对细节的不懈关注 , 以及对未来的预测能力 , 稳固了我们和所有RAWBANK相关方之间的信任。

成功是一种回报 , 更是一个新的鞭策。较以往任何时候 , 我们都须勇往直前 , 寻求增长 , 开拓新天地。银行业是刚果民主共和国的经济基石 , 随着经济的不断发展加强 , 目标越来越远大 , RAWBANK 将努力实现这些挑战作为自己的使命。创造就业、推动包容性增长、资助大型基础设施、协助各类私营部门、促进所有人的繁荣 , 这是我们一直以来的目标。

各位长期以来对我们的协助证明我们的模式是强有力的 , 它将增长、地区扩展和金融稳定三者有效结合起来。凭借对坚固性和稳定性的执着 , 面对刚果民主共和国不稳定的经济状况 , RAWBANK仍表现出持续的应对力和绩效。经过一段长期的、持续而快速的增长后 , 2018年是一个稳固成果、同时又展现出新活力的一年 , 金沙萨新总部的落成即为例证。

请允许我在此感谢所有的团队 , 没有他们 , RAWBANK的建设就无法实现 , 也不会有我们今日所获得的成功。感谢各位!

RAWBANK银行：实力雄厚，面向未来

2

引领先锋
增长持续而稳固
访谈：« 关键所在: 信任 »
蒂埃里· 塔艾曼（Thierry Taeymans），总经理
聚焦
2018年重要时刻
2019年展望规划

RAWBANK银行：实力雄厚，面向未来

通过存款与贷款，还有个人与企业用户之间的平衡增长，
RAWBANK证明了其绩效与监控双管齐下模式的高效性。

引领先锋

- 1922年：洛吉家族落户刚果民主共和国，开始在本国的投资。
- 2002 年: 创立RAWBANK ，成为该国首家提供SWIFT服务的银行。
- 2005 年: 开始提供 MasterCard国际信用卡
- 2007年：与国际金融公司（SFI）签署首批协议，随后又与法国经合投资与促进公司(PROPARCO)、法国开放署（AFD ）、欧洲投资银行(BEI)、非洲住宅组织(Shelter Afrique) 及刚果扶贫救助基金会（FPM）签署多个协议。
- 2009年, 2010年, 2011年 和 2016 年: RAWBANK 《金融时报》(Financial Times)的《银行家》杂志（The Banker） 评为年度最佳银行。
- 2010年：针对女性企业家，推出“女士优先”项目
- 2010 年: 在布鲁塞尔开设办事处，2015年开设北京办事处
- 2011年：为中小型企业提供2个专类产品（供应商信贷与销售商信贷），现命名为“Facturis”。
- 2012 年: RAWBANK 成为刚果银行业的领袖
- 2014年：由穆迪投资者服务公司（Moody's Investors Service）对银行进行信用评级，在刚果民主共和国属首次。
- 2015 年: RAWBANK 获ISO/IEC 20000 和 ISO/IEC 27001认证
- 2015年：RAWBANK 成为首个借贷总额超过10亿美元的银行
- 2014年 – 2016年战略部署：共计80家分行，遍布各省
- 2009年, 2010年, 2011年, 2015年, 2016年, 2017年 et 2018年: RAWBANK入选《环球金融》（Global Finance）杂志 评出的全球最安全银行
- 2017 年: Rawbank 成立15年，存款额达10亿美元
- 推出数码产品：“快捷现金”（Illico Cash）
- 2017年 - 2019年战略计划：« 今日的梦想创造明日的辉煌»
- 2018 年: 新总部“中庭大厦”（Atrium）在金沙萨落成；获得非洲发展银行的资助 （BAD）

持续而稳固的增长

截至2018年12月31日 数据 (千美元计)	2015	2016	2017	2018
资产总额	1 086 102	1 095 576	1 377 319	1 679 534
永久性资本	138 608	125 633	167 553	218 051
存款	733 284	697 926	937 631	1 159 416
贷款发放	444 339	452 828	428 795	665 230
银行净收入	92 291	82 850	102 084	155 294
税前盈利	63 633	61 662	80 284	112 421
营业总收入	10 523	6 877	3 839	13 572
年度利润	9 050	933	5 926	23 684

2017/12/31日的 汇率为: 1585 刚果法郎 = 1 美元
2018/12/31日的汇率为 : 1630 刚果法郎 = 1 美元

比率	2018	2017	2016
ROE (净资产收益率)	10.86 %	3.54 %	0,74 %
ROA (经济利润)	1,41 %	0,43 %	0,09 %
CIR (运营系数)	72,39 %	78,64 %	74,43 %
ROS (偿还率)	14,50 %	25,71 %	26,32 %

Cartographie
Présence réseau RAWBANK en RDC

访谈
« 关键所在: 信任 »

蒂埃里· 塔艾曼 (Thierry Taeymans) , 总经理

短短十年内 , RAWBANK成为刚果民主共和国的第一大银行。您认为成功的原因何在?

RAWBANK 推崇企业家精神 , 贴近实际的需求与期待。凭借这一精神 , 我们和顾客之间有着很好的共鸣 , 无论是大型企业还是中小企业 , 作为价值创造者 , 和我们一样 , 都非常关注市场的整体平衡及结构力。我们的目标和精神都未变 , 那就是继续以蓬勃的力量、现代化的眼光为刚果经济服务。这也是我们能和所有顾客保持长期合作关系的主要原因之一。这保证了RAWBANK的实力 , 也是我们如今荣登首席的原因之一。

2018年是否肯定了2017年的良好业绩?

2017年尽管经济背景不好 , 但仍取得了不错的业绩.良好的业绩来自对冲击的有效预测。我们不断重新思考和改进我们的管治方法 , 更好地预测风险 , 发现新的需求。2017年进行的技术革新 , 特别是对“数字银行”的重点开发 , 为2018年奠定了良好的开端 , 尽管在这转折性的一年里有各种不确定因素。整体上来说 , 2018年的业绩不仅肯定了2017年的成果 , 而且从经济环境来看 , 甚至超出了我们的预定目标。

您如何设想 未来的10 至15年 , 对RAWBANK今后的定位作何考虑?

我们生活在一个激动人心的时代 , 非洲大陆在蓬勃发展。在此背景下 , RAWBANK心怀远大 , 积极应对时代挑战。我们的计划之一是国际化发展 , 并已朝此方向迈出第一步。另一个计划是上市 , 获取扩张所需资金。RAWBANK 16年前成立之时即有此想法。这将是刚果金融历史上的一个转折点 , 也标志着顾客和市场对我们的信任。

您谈到信任 , 能否解释其在RAWBANK成功中所起的作用 ?

信任是我们和所有相关方合作关系的关键所在。它建立在切实的绩效、风险掌控及透明度基础之上。它来自任何时候都严格遵循的纪律 , 以确保我们的行动得到理解 , 符合实际愿望和要求 , 并经得住时间的考验。取得信任并非易事 , 能够获得并保持信任需要持续的承诺。为此 , RAWBANK 继续努力维持整体平衡 , 保证稳固而持久的增长、控制成本、高水平的净资产额和高收益率 , 为顾客带来高回报。概言之 , 做到所有可以令RAWBANK达到国际标准的条件。

聚焦

开设分行

RAWBANK 在刚果民主共和国已开设近百家分行，并计划遍布全国26个省。 2018年贯彻的战略是双向的，一方面下放分行管理权，提高分行的权力和效率；另一方面根据当地需求和过往业绩对分行网络进行调整和扩张。

如今，地区行政负责人拥有六项业务自主权，可更快地解决其内部或外部客户的需求。在物流、安全、营销、操作监控、电脑、法律业务以及财政权方面他们无需通过汇报金沙萨总部而直接采取决定，大大缩减了回复时间。所有分行和 ATM都经过效率测试，以保证各地的规模大小、服务质量和地理位置都能更好地满足客户需求。

RAWBANK 还同时开设了8家新分行和前沿柜台，以填补在偏远地区的空白。

Agence Cité Verte

存款与贷款的平衡增长

2018年存款额大幅增长，这一增长来自各类型客户。其中，贵宾理财的增长为20%，个人理财的增长为25%，公务员客户的存款额则增加了50%。较2017年，RAWBANK的绩效成果提升了30% 至 60%。这些成绩首先得益于创新产品的推出，如铜矿投资产品“Okapi cuivre”，获得了很大成功；同时也得益于我们和公共部门的重要合作关系，根据其需要提供相应的产品服务。此外，法律规定的改革也使得银行在其矿业客户的存款管理上发挥更大的作用。

2018年12月和非洲发展银行签署的1500万美元的借款协议也表明了对RAWBANK模式的认可和信任，这也是存款增加的决定因素之一。RAWBANK 存款额的增加超过了市场的平均水平，22%的幅度高于市场的22%。

同年贷款额也迅速提升，尽管RAWBANK将重点放在将存贷款比率稳定在55%以下。2018年，这一比率为30%，证明了银行的稳定性和前瞻性，同时也保证了客户特别是大型企业的高额贷款。2018年，RAWBANK 成功资助了大型项目，同时以比法律更为严格的标准保持谨慎的平衡，存款的增长速度更是超出了贷款。

2018年重要时刻

中庭大厦 （ATRIUM）总部大楼落成

2018年12月5日 , RAWBANK的新总部在金沙萨落成。大厦命名为“中庭” （Atrium）, 是一座八层高的现代建筑 , 为银行及客户提供一个高水平的办公环境。

总部原位于7月30日大街3487号 , 现迁至鲁库萨大街 (l'Avenue Colonel Lukusa) 66号 , 地处金沙萨市贡贝行政街区的核心地带。命名“中庭” 源于大楼建筑格局。新址八层高 , 可以更好地迎接客户。它为员工提供最佳的工作条件 , 办公间宽敞明亮 , 配以现代化的设备 , 舒适便捷。大楼设有高科技电脑设备、内部餐厅和数个停车场 , 每层设有咖啡厅 , 装备有防火报警系统、安检措施 , 以及电能自动调节系统和相匹配的高敏感度器材。

新总部风格现代 , 位于河畔 , 将过去分散的各个办公点集中在一起。各团队之间可以更好地沟通、会晤 , 环境更为舒适 , 有助提高效率。新大楼的建设加强了银行的形象 , 突出了作为刚果民主共和国第一大银行机构的风采。

非洲发展银行(BAD)的资助

2018年12月,非洲发展银行签署协议, 向 Rawbank贷款1500万美金。

贷款由BAD的 私营业务部 发放, 期限为7年,其中两年为延期。此次贷款协议同时包括用于培训加强中小型创业者、特别是女性企业家能力的补助金。这一贷款是 BAD和Rawbank的首次合作,旨在支持刚果私营部门的发展,特别是中小企业,将占这一贷款额的30 %。

贷款也将促进刚果经济的支柱领域,创造上千个就业岗位,并协助上百个刚果中小企业领袖。Rawbank 尤为重视包容性发展,支持发挥重要作用的企业家,为其提供培训咨询,使其更好地构建业务,为国家集团做出贡献。

与国际金融公司(SFI)的合作

2018年2月, Rawbank 被世界银行旗下的国际金融公司(SFI)选中,作为中非首家私营金融机构负责接收和分发中小型企业的培训计划:“商业前沿”(Business Edge)这一培训计划旨在加强中小企业的企业家、负责人和员工们的工作能力,使他们更容易获得融资,同时改善企业的运营工具和管理模式。

这一合作表明Rawbank愿为创造一个适合中小型企业发展的机制而积极努力,以促进他们更好地融入正规市场,这同时也符合SFI的双重目标:减轻贫困,公平分配。

中非金融合作银联体 (CAIBA)

中国 – 刚果的雄心大志

2018年9月5日 , 16家非洲银行 , 包括RAWBANK , 刚果民主共和国的第一大银行 , 还有中国国家开发银行(CDB) 在北京签署了中非金融合作联合体 (CAIBA) 。

RAWBANK凭借其16年来在金融界的领先地位 , 成为刚果唯一入选该联合体的银行 , 再次证明了它在本土毋庸置疑的头号地位 , 并与标准银行、南非联合银行集团和Attijariwafa银行等国际和泛非银行一道成为CAIBA的16个创始成员之一。这一协议标志着中非首个多边金融合作机制的正式成立 , 涉及多个领域 , 如中非基础设施连接工程、国际合作以及人文科学交流等。该协议作为中非合作论坛 (FOCAC) 的一部分 , 证明了国家开发银行和RAWBANK加强中国与非洲国家之间经济联系与投资的承诺。

国际奖项对业绩的认可

2018年3月 , RAWBANK 被美国著名杂志 « 环球金融» 连续第二年评为刚果民主共和国最佳银行。该杂志专业报道全球金融业的时事和分析、企业专业管理人士的观点 , 总部位于纽约。
2018年刊登了第 25届全球地区和国家最佳银行排名。

《环球财经》杂志奖由杂志编辑参考全球金融专家、银行家、专业顾问和分析师的意见后严格评选得出。评选的客观条件主要包括以下内容 : 资产增长率、收益率、地理范畴、战略关系、业务发展以及产品创新。主观条件中包括净资产分析师、信用评级分析师和银行顾问的观点 , 还有金融业内其他的利益相关方的意见。

社会行动

RAWBANK 赞助新书发行仪式 :《刚果 (金) : 旅游业的投资机会》

作为推动刚果文化的行动之一 , RAWBANK 赞助了新书的发行仪式 《刚果 (金) : 旅游业的投资机会》, 由刚果议员Elvis MUTIRI WA BASHARA 撰写 , 在金沙萨的Kempinski Fleuve Congo Hôtel 饭店举行。作为刚果第一大银行 , 对该书的支持表明RAWBANK为推动本国旅游事业发展的决心。

RAWBANK 支持刚果宏观经济的研究: RAWBANK 资助了新书 《宏观经济 : 基础, 微观基础及政治» 的出版和2018年7月7日在金沙萨举行的发行仪式 , 政府总理奥古斯丁·马塔塔·蓬约(Augustin Matata Ponyo)出席了仪式。

2019年展望

开设新分行，扩大国内和国际市场

为提供更好的日常服务，银行在金沙萨、矿区还有赤道省将开设新分行。在金沙萨将开设一家“快捷店”Illico Store，以方便“快捷现金”（Illico Cash）的用户。Deux grandes agences seront ouvertes, l'une à Kolwezi, et l'autre à Lubumbashi pour abriter la direction régionale du Katanga.2019年第二季度初还将在马诺诺（Manono)开设分行，此外，在旺吉扎（Twangiza）也将开设分行，以资助矿产项目。在赤道省将有两将新分行落户，一家位于盖梅纳（Gemena），另一家位于蓬巴（Bumba）。

2019年第二季度将开启金沙萨的分行建设工程，同时开工的还有加丹加省的卡莫夫（Kamove）、赤道省的利萨拉（Lisala）、凯赛圣的伊乐波（Ilebo）和赤巴卡（Chibaka）。增设分行符合RAWBANK发展的需要。分行的开设是银行根据各地绩效和地理位置进行的战略部署。

除了在本土的增设外，RAWBANK也在努力国际化。在布鲁塞尔开设代表处后，将在中国开设咨询处。2019年六月，如获主管方同意，还将在罗安达（Luanda）开设代表处。这两家办事处的开设可加深 RAWBANK扎根国际市场，更贴近刚果境外的客户。

推出新产品，更好地服务客户

2019年，RAWBANK 将开发新产品，进一步满足客户需求。

随着刚果法郎的稳定，越来越多的顾客重又选择了使用刚果法郎的储存账户“忠诚”（FIDELITÉ）。为帮助客户可随时兑现，RAWBANK 提供专门银行卡。

针对年轻人的“Academia”服务提供Visa国际信用卡，以更好地满足年轻人网购的需求。ACADEMIA 账户同时提供Multipay卡，用于本土刚果法郎的消费。

Smiley 将用于0至12岁的儿童，年收益最高可达5%。

Okapi 是刚果首个可投资金融市场的储蓄产品，2019年将推出第三个版本，其主题将可满足那些渴望参与电动汽车革命的用户，钴是电动汽车的重要原材料之一。

三月，将为中小型企业推出清关贷款服务。这一服务将资助客户迅速推进货物的清关，采用短期偿还的贷款方式。

数字化，未来之强项

3

访谈：«汇聚所有成员»
赞恩·洛吉（Zain Rawji），金融科技处

SIOP系统，快捷便利

银行门户网站为您提供最全面的信息

访谈
« 汇聚所有成员»

米卡耶·洛吉 (Mikhail Rawji) , 金融科技处

银行服务数字化是 RAWBANK 的一次战略转折点吗?

数字化是必然的进程 , 但并不会就此代替银行其他行业。RAWBANK 得以扩大其服务内容 , 比如那些无法亲自前往银行的人可远程获得这些服务。此外 , 刚果 (金) 的银行使用人口比率很低 , 通过网上银行开户 , 是一个有效提高该比率的方法。而且很多 RAWBANK的长期顾客都需要快捷的方式 , 链接进入其账户和相关服务 , 而无需亲自前往银行。

您能展示一个明星产品吗?

Illico Cash 就是这类新型产品的代表 , 无论您是否RAWBANK的顾客 , 都可以很方便地通过手机进行汇款或收款 , 通过电子转账的方式从取款机提取现金。我们首先开发了符合刚果本地需求的产品 , 这里是现金经济 , 电子化在目前仍需适应一个日常生活中非物化水平很低的经济现状。我们要解决两个问题 : 保证我们大多数客户在现金和虚拟货币交易之间的流畅性 , 以及企业寻求大型电子化运作、向国际金融服务标准看齐的需求。

电子化仅限于网上银行吗 ?

不是 , 电子化战略将走得更远。网上银行是变革的第一步。除此之外 , 我们希望为客户提供一整套的手机金融服务产品。电子化同时也提高了 RAWBANK在客户管理上的效率。它使得众多开户、贷款、操作和投资管理等办理程序自动化。

这些电子化服务全部实施后在RAWBANK中地位如何?

我们构思的这些电子服务不仅是改善绩效的工具 , 而且是可以自主运行的一整套服务。如今 , 银行必须将金融科技纳入其服务中 , 因为所有领域 , 包括银行、大企业、电信运营商、金融科技公司等最终都会提供相同的配套服务 , 而这些服务原先仅限于银行。银行将保留其专业领域的特长 , 以及金融创新的能力 , 但它的思维必须比市场抢先一步 , 发掘新技术 , 新产品和新合作 , 以保持领先地位。

SIOP
更快捷的服务

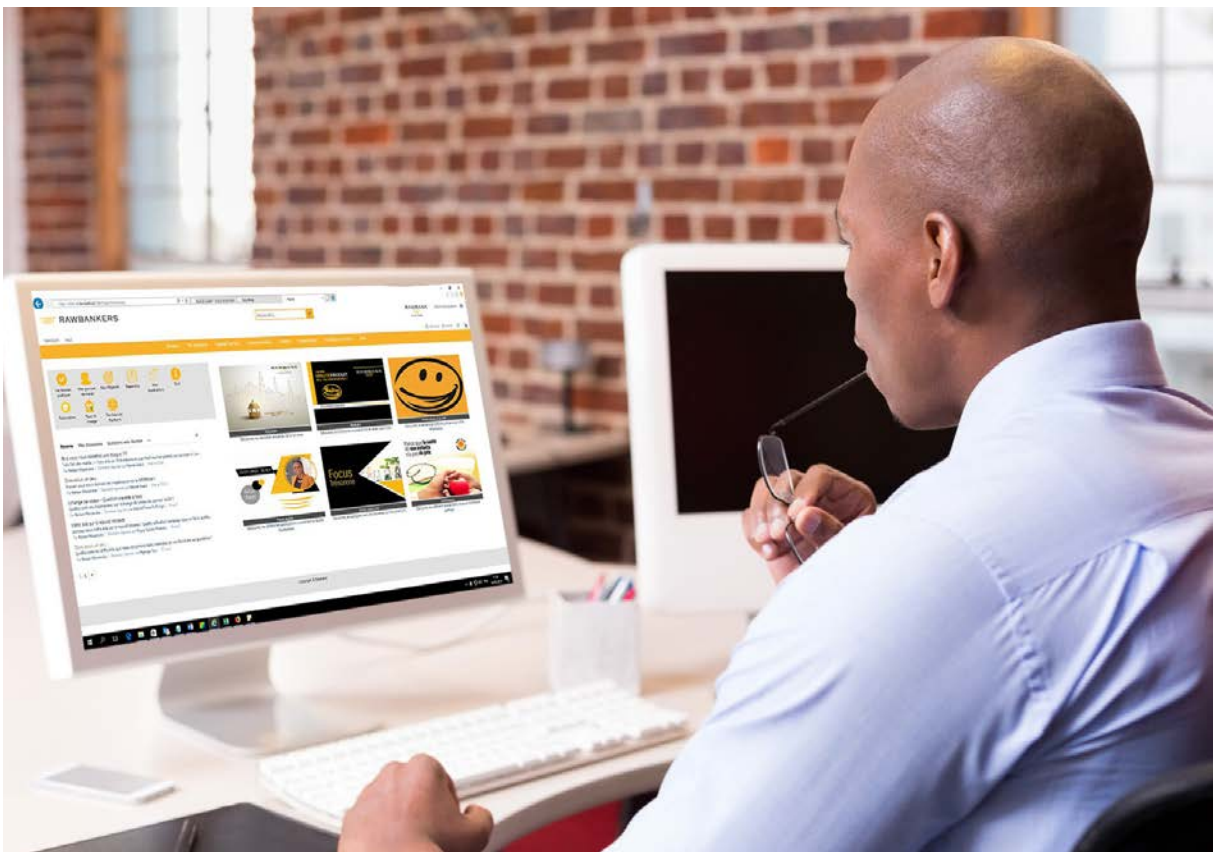
RAWBANK 的客户不断需要更快的服务。我们的任务之一 是推出新工具，让支付更为便捷。为此，RAWBANK 开发了“付款程序整合系统”，简称SIOP, 企业客户可更安全、快捷地直接通过内部软件(ERP)进行支付。

这一快捷的方式来自企业客户会计系统和RAWBANK 核心业务系统的直接对接。支付环节因此得以简化和自动化。

企业门户网站提供最全面的信息

快速获取信息是为客户更好服务的关键RAWBANK 不断充实信息资料，为我们的合作者提供实时信息是非常重要的，让他们可以及时了解我们所有产品及其特点，其咨询服务也更有针对性，更为精准。

RAWBANK 因此为每个合作者推出了个人化的企业门户.集中了所有关于产品、RAWBANK内部机构、最新消息、各类表格、流程、相关软件等实用信息，更好地引导客户，找到最合适的解决方案。



XXXX

改进管治体系，获取更佳绩效

4

访谈：« 齐心协力», 姆斯塔法·洛吉 (Mustafa Rawji), 副总经理

董事会：稳定的支柱

管理委员会

创立新委员会，加强反应力

访谈
« 齐心协力»

姆斯塔法·洛吉 (Mustafa Rawji) , 副总经理

RAWBANK 是如何组织管治方式的?

管治应该是双重意义的。它首先是对 RAWBANK整体业务的监督。这是我们管理结构的支柱 , 帮助我们抵御外部冲击 , 同时坚守后方阵地。管治的执行依赖董事会及协助董事会的各个专业委员会。
董事会决定银行的战略方向 , 并监督战略的实施。在法律特别规定的股东大会的权力范畴下 , 以及有关金融法律规定所赋予的权限内 , 董事会在公司宗旨的规定范畴内行使其权力。
根据中央银行的新规定 , RAWBANK的管治体系中添加了两个专业委员会 : 审计与合格委员会 , 以及贷款审核委员会。这两个委员会的成立进一步提高了我们在风险控制、标准符合、内部审计还有账目汇报方面的效率。
从更广义上来看 , 我认为管治包括所有运营监控现代化和风险控制的措施。除委员会外 , 电脑工具在这些措施的自动化中发挥重要作用。

象RAWBANK 这样成熟的银行 , 管治所面临的挑战为何?

作为本国最大的银行 , 我们在地区分布和业务推广上进展迅速。所以我们迫切希望改进我们的组织机构 , 促进不同部门之间的自然协调力。我们不断以创新的方式来改善分行的接待能力 , 以及为客户提供的各项服务 ; 在国家经济、客户或外部合作伙伴受影响的情况下 , 预防我们的业务不受这些外在因素的冲击。这需要拥有最先进的评估工具 , 时刻准备下一步的现代化措施 , 以保持国际水准 , 特别是在任务的自动化方面。

您是如何看待RAWBANK未来广义上的管治体系的 ?

无论是在风险控制、遵守法律或是审计方面 , 电脑工具可协助我们管理人员的工作。除电子产品外 , 我们的模式也要适应法规的变迁和我们业务的发展 , 以保证在一个变动的经济环境中保持我们的回应能力。

董事会
稳固的一极

自创立之初，RAWBANK 一直以严格务实、反应迅速的管治风格著称。

总裁
马扎尔·洛吉（Mazhar Rawji），董事长兼贷款审核委员会成员

执行董事
蒂埃里· 塔艾曼（Thierry Taeymans），总经理，管理委员会主席
姆斯塔法·洛吉（Mustafa Rawji），副总经理，管理委员会副主席
让-皮埃尔·姆图阿勒，副总经理，管理委员会成员
安图恩·齐亚拉·冬贝里，财务主管，管理委员会成员

非执行董事
米歇尔·诺特巴尔（Michel NOTEBAERT），贷款审核委员会主席
赞恩·洛吉（Zain RAWJI），非执行董事

独立董事
阿兰·布歇（Alain BOUCHER），审计与标准委员会主席
盖伊·索瓦纳（Guy SAUVANET），贷款审核委员会、审计与标准委员会成员
阿蒂恩·德·安普丁（Adrien de HEMPTINNE），审计与标准委员会成员

董事会决定银行的战略方向，并监督战略的实施。在法律特别规定的股东大会的权力范畴下，以及有关金融法律规定所赋予的权限内，董事会在公司宗旨的规定范畴内行使其权力。

同时，确保机构的平稳长久，推动企业家先锋精神，同时保证银行各项业务的日常管理质量、风险的衡量与监控，以及对良好的运作管治原则的贯彻。

董事会负责任命管理委员会的主席和成员。每年至少四次会议，讨论银行所有重要问题，通过决议方式解决与其相关的事项。

董事会的任务在良好管治备忘录中描述如下:

定义企业价值(行为准则、道德价值等),确保执行部门监督执行这些准则,同时监督银行所有员工遵守法律规定。

核定执行部门提交的银行战略决策,并监督战略的实施。

稳固执行部门的权力,赋予其合法力并给与支持。

决定银行可接收的风险水平,维护企业家先锋精神。

采取一切必要措施保证银行金融状况的诚信度。

向股东大会推荐合适的独立董事人选。

指定总管部门和管理委员会的成员,确保其根据董事会制定的政策,高效而忠诚负责地完成工作。

董事会如认为必要,可进行检查与核实,监督为股东提供的金融信息的可靠性。

制订银行各级别明确的权责划分等级,并进行监督。

监督风险管理、标准、职业道德、内部审计等部门的独立性,并对这些部门所使用工具的评估进行监督。

确保外部审计人员遵守行业的行为规则和规范。

通过特别委员会,如审计和标准委员会,以及贷款审核委员会,来采取行动。

根据企业文化、设定目标、长期战略还有监管结构,来批准总管部门成员及关键人员的薪酬。

保证银行执行部门所采纳政策及决定的有效性,包括其战略的实施。

管理委员会

共有九名成员，负责向董事会提交银行策略方针的相关建议，执行董事会采纳的策略，确保一切日常管理事宜的正常运作，并定期向董事会汇报。

主席
蒂埃里· 塔艾曼（Thierry Taeymans），总经理

蒂埃里· 塔艾曼毕业于布鲁塞尔圣路易高等商校的销售工程师专业。1982年开始进入金融业，先在布鲁塞尔的贝尔格莱斯银行工作，在贷款部先后担任不同职务。曾在非洲完成数个任务，并于1994年加入扎伊尔商业银行（简称BCZ，现更名为BCDC），1999年重返布鲁塞尔。2001年，马扎尔·洛吉邀请他参与RAWBANK的创建，并委任他为常务董事。 蒂埃里· 塔艾曼2008年担任刚果金融协会副主席，同时也是比利时-刚果工商会秘书长，及刚果企业联合会(FEC)董事。

副主席
姆斯塔法·洛吉（MUSTAFA RAWJI ），副总经理

出生于金沙萨，中学就读于伦敦，并在波士顿巴步森商学院（BABSON COLLEGE)获得金融硕士学位。他的职业生涯始于法国东方汇理银行（CALYON BANK），先在日内瓦，后在巴黎工作。2002年，他参与RAWBANK的创建。两年后，他决定丰富自己的国际金融从业经验，开始在迪拜的汇丰银行（HSBC）工作。在五年的时间里，他从销售一直做到公司、投资和商业部。2009年9月，他加入RAWBANK，担任副秘书长一职。后连续担任贷款委员会主席、市场&沟通部负责人及质量委员会主席职务。2013年末，被任命为战略发展主管；2014年担任管理委员会副主席。2015年，被任命为副总经理。

让-皮埃尔·姆图阿勒（Jean-Pierre MUTUALE），副总经理，

让-皮埃尔·姆图阿勒曾获金沙萨大学商业与金融专业学士学位。1973年，进入扎伊尔商业银行（简称BCZ，现更名为BCDC）工作，先后担任分行行长、中央行政部门主管、管理主任（组织&信息技术）等职务。自2001年起，他积极参与了RAWBANK创建过程中不同阶段的工作，出任管理委员会委员，负责组织和信息技术，以及人力资源。2009年末，他出任总秘书长，同时监督分行系统的管治、标准和行政工作。2014年起，他同时担任董事。

迪蒂艾·提尔曼 (Didier TILMAN) , 副总经理

迪蒂艾·提尔曼2009年9月加入RAWBANK , 之前在福尔蒂集团 (Fortis) 工作 , 包括该集团旗下的贝尔格莱斯银行。1990年作为实习生进入通用银行 （即后来的福尔蒂银行) , 从事销售工作 , 后在贷款部负责相关工作。期间 , 曾在尼日利亚、西班牙和香港分别过工作三年。与此同时 , 还在1994至1997年间 , 完成了个人全球徒步旅行的夙愿。作为一名国际化的银行家 , 他在2009年末掌管RAWBANK在加丹加省的业务 , 2014年初加入金沙萨银行总部 , 出任商务总监 , 兼任管理委员会委员。

克里斯蒂安·卡曼兹 (Christian KAMANZI) , 秘书长

克里斯蒂安·卡曼兹·穆因朵毕业于蒙斯 (比利时) 天主教大学 , 获应用经济学和审计会记学士学位。首份工作是在布鲁塞尔的 DRT-米歇尔·瓦尔斯事务所 (如今的德勤事务所) 担任初级审计员。1993年 , 他来到金沙萨 , 担任花旗银行的财务助理一职。1996年 , 成为金沙萨贸易与发展银副总裁 , 负责操作和商务事宜。2002年重返花旗银行 , 被任命为财务主管 , 直至2004年 , 他出任刚果银行联合会的首席执行官。2007年 , 他加入RAWBANK , 成为管理委员会委员。主管金融交易。同时 , 他还担任Interswitch董事会主席， 并负责Multipay 银行合作项目。

纳迪姆·阿卡塔 (Nadeem AKHTAR) , 风险经理

纳迪姆·阿卡塔在新德里获得金融&监管硕士学位。从事金融业已有15年的经验 , 先是在新德里的一家印度银行信贷部门工作。2004年加入RAWBANK , 担任信贷负责人 , 2007年加入管理委员会 , 担任风险经理一职。

安图恩·齐亚拉 (Antoine KIALA) , 财务总管

安图恩·齐亚拉曾获比利时企业高等商校 (ICHEC) 商务管理硕士， 之前曾获贡贝高商 (ISC) 商业和金融学士。1977年进入刚果商业银行(BCDC) , 先后在不同部门工作 : 客户部、金融事务与管理 , 以及外汇部。2001年 , 他作为财务负责人 , 积极投入RAWBANK的创建。曾多次在各地进行有关银行、财政和交易的培训和实习 , 包括伦敦、布鲁塞尔、约翰内斯堡、巴黎和金沙萨。2016年 , 担任董事和管理委员会委员。安图恩·齐亚拉如今为财务总管。

Tous les membres de l'équipe ne sont pas présents sur cette photo.

阿尔文·库玛 (Arvind KUMAR) , 首席技术官

阿尔文·库玛为高等计算机应用技术 (PGDCA) 硕士 , 并曾在孟买学习计算机工程技术。1994年开始从事计算机编程工作 , 后成为金融软件系统分析师。不久 , 被任命为Infrasoft 技术公司 (Infrasoft Technology Ltd.) 项目负责人 , 在银行系统自动化项目中担任印度中央银行顾问。2004年 , 经验丰富的他被纳入RAWBANK。作为计算机系统负责人 , 他自2012年3月起成为管理委员会成员。

巴拉吉·普拉巴卡 (Balaji PRABAKAR) , 金融主管

1993年毕业于新德里特许会计师学院 , 是一名注册会计师 , 同时拥有印度金奈大学商务学士学位。之后的八年中 , 曾在多个行业工作 : 建筑、审计、咨询、饭店等 , 2001年12月来到刚果 , 在贝尔特斯科 (Beltexco) 担任会计师。2004年 , 加入RAWBANK , 担任会计部副主任。2008年被任命为管理监督员。2013年1月出任金融主管 , 及管理委员会委员。

重组委员会，加强反应力

为了更好地完成使命，董事会组建了两个特别委员会：审计和标准委员会，以及信贷审核委员会，负责内部监控和风险管理的良好运行。

审计和标准委员会
协助董事会进行以下领域的监督：

- 风险管理（包括不合规风险）
- 和内部监控，
- 金融和会计信息汇报
- 内部审计工作
- 合规考核工作
- 特许公认会计师的任务执行

信贷审核委员会　负责监督银行信贷风险的管理，执行信贷政策的相关规定。委员会是唯一有权决定向客户（或经济集团）贷款与否的组织，净风险总额超过一百万美元。

董事会指定至少三名董事会成员来组成信贷审核委员会。其中至少一名成员应为《银行董事会章程》所定义的独立董事。

信贷审核委员会根据管理部门的需要随时召开会议，批准有关贷款请求。信贷审核委员会可邀请管理部门的成员以及外部人士参加会议，但不具表决权。如有必要，可请专家协助。

信贷审核委员会不允许会员委托他人参加会议。会议或是以面对面的形式，或是以网络远程方式进行。以后种方式进行时，成员可通过e-mail的方式进行讨论并采取决定。

金融报告

5

金融报告

截至12月31日 刚果法郎 (以千计)	2015	2016	2017	2018
总额	999 213 599	1 314 691 692	2 183 050 332	2 737 639 830
永久性资本	127 519 336	150 759 960	265 571 863	355 423 742
存款	674 621 112	837 511 516	1 486 144 834	1 889 847 314
支付信贷	408 791 813	543 393 751	679 640 834	1 084 325 635
银行净收入 (PNB)	84 907 637	99 419 442	161 802 623	253 129 888
一般营业支出	58 542 075	73 993 897	127 249 610	183 246 470
折旧费与储备	9 681 100	8 252 580	6 084 215	22 121 598
净利润	8 325 964	1 120 109	9 393 154	38 605 589

2017/12/31日的 汇率为: 1585 刚果法郎 = 1 美元
2018/12/31日的汇率为 : 1630 刚果法郎 = 1 美元

截至2018年12月31日和2017年数据

(刚果法郎，以千计)

资产	编号	31/12/2018	31/12/2017
现金和银行间交易			
刚果中央银行和分行	4	268 081 910	219 127 682
代理银行	5	860 481 112	993 033 334
投资组合	6	324 451 500	138 529 000
		1 453 014 522	1 350 690 016
客户交易			
商业投资组合	7	31 405 876	26 859 192
客户信贷	8	1 052 919 759	652 781 643
		1 084 325 635	679 640 835
第三方及调整账户			
资产调整账户	9	51 460 030	38 996 954
各类资产	10	15 270 127	3 190 834
		66 730 157	42 187 788
固定资产			
有形资产净额	11	131 584 863	108 556 606
担保与押金	12	1 984 652	1 975 087
		133 569 515	110 531 693
资产总额		2 737 639 829	2 183 050 332
暂计账户			
付款承诺	40	235 958 623	202 128 429
收款承诺	41	692 949 926	634 183 666
内部承诺	42	6 399 462	15 407 032
暂计账户总额		935 308 011	851 719 127

截至2018年12月31日和2017年报表

(刚果法郎，以千计)

负债	编号	31/12/2018	31/12/2017
流动资金 和 银行间交易			
刚果中央银行	13	252 693 714	249 698 851
地方银行活期存款		4 207 962	13 740 400
		256 901 676	263 439 251
客户交易	14		
存款和活期经常账户		1 563 488 494	1 187 773 644
定期存款	15	326 358 820	298 371 190
		1 889 847 314	1 486 144 834
第三方和调整账户			
负债调整账户	16	110 862 824	89 293 811
其他负债	17	82 269 016	46 672772
		193 131 840	135 966 583
永久性资产			
净资产			
资产	18	115 480 530	82 480 544
法定储备		8 761 584	7 600 678
未分配利润		9 698 020	1 159 091
重组准备金		15 443 322	15 016 973
当期利润		38 605 589	9 393 154
重估增值		54 906 865	44 115 622
	`	242 895 910	159 766 062
一般储备	19	14 727 832	10 705 801
其他永久资源		40 750 000	39 625 000
附属债务	20	57 050 000	55 475 000
债券	21	4 445 422	7 204 514
Proparco借款	22	3 622 220	7 044 441
SFI借款	23	10 632 615	12 923 846
Shelter Africa借款	24	7 335 000	4 755 000
FPM 借款	25	16 300 000	—
商业发展银行借款	26		
		140 135 257	127 027 801
、			
债务总计		2 737 639 829	2 183 050 332

年度损益帐
截至 2018年12月31日及2017年

(刚果法郎 , 以千计)

	NOTE	2018	2017
现金交易收益和 银行间交易	27	19 830 630	7 563 721
客户交易收益 现金交易费用和	28	171 319 715	111 659 151
银行间交易	29	(1 130 448)	(4 190 271)
客户交易费用	30	(29 445 169)	(22 129 769)
中介保证金		160 574 728	92 902 832
各类银行交易收益	31	(116 142 349)	(84 644 137)
各类银行交易费用	32	(2 599 918)	(3 374 078)
其他银行费用	33	(20 981 271)	(12 370 268)
银行净收入		253 129 888	161 802 623
附属收益	34	13 505 919	10 160 262
一般运营费用	35	(145 732 986)	(97 119 202)
人员费用	36	(29 748 859)	(25 451 435)
缴税		(7 764 625)	(4 678 973)
固定资产折旧费		(17 234 801)	(9 941 427)
总营业收入		66 154 536	34 771 848
折旧准备金与拨回	37	(4 886 797)	3 857 212
营业外收支	38	(10 044 805)	(22 932 407)
当前税前收入		51 222 934	15 696 653
利润和收益税	39	(12 617 344)	(6 303 499)
年度利润		38 605 590	9 393 154

截至2018年12月31日净资产变化表

(刚果法郎 , 以千计)

		年度变动			
	01/01/2018	增幅	减幅	更新	31/12/2018
资产	82 480 544	32 999 986	-	-	115 480 530
法定储备	7 600 678	939 315	-	221 590	8 761 584
重组准备金	1 159 091	8 453 838	-	85 091	9 698 020
年度收益	9 393 154	38 605 589	(9 393 154)	-	38 605 589
未分配利润	15 016 973	-	-	426 350	15 443 322
重估增值	44 115 622	7 746 724	-	3 044 519	54 906 865
净资产总计	159 766 062	88 745 452	(9 393 154)	3 777 550	242 895 910

“更新/调整” (重估增值一行内) 的3.044.519 刚果法郎是索普拉金融软件 (Sopra Banking) 专家
在« Amplitude Immo » 方案维护和修改工作之前 , 取消« Amplitude banque » 和« Amplitude immo » 对齐条目所得结果。

现金流量表
截至 2018年12月31日和201 7年

(刚果法郎 , 以千计)		
	31/12/2018	31/12/2017
经营活动		
已收银行营业收益	320 798 613	225 546 635
已付银行营业费用	(207 660 417)	(216 516 058)
通过其他银行存 \取款 银行与金融机构	(6 537 575)	593 747 619
贷款和垫款\贷款和垫款偿还 授予客户	(402 133 321)	(136 247 083)
客户存取款	403 702 480	617 041 768
支付员工及各贷方款项	(29 748 859)	(7 553 765)
经营活动其他现金流	18 885 896	2 950 338
所得税	(12 617 344)	(6 303 499)
经营活动现金净流量 经营	84 689 473	1 072 665 955
投资活动		
调整	-	67 779
不动产收购\出让	(28 472 409)	(28 896 888)
投资活动现金净流量 投资	(28 472 409)	(28 829 109)
筹资活动		
发行股票	32 999 986	-
所收借款	21 580 000	55 475 000
偿还借款	(8 472 544)	(8 988 809)
筹资活动现金净流量 筹资	46 107 442	46 486 191
现金变动净值及 年度现金等价物	102 324 506	1 090 323 037
年初现金及现金等价物	1 350 690 016	260 366 979
年终现金及现金等价物	1 453 014 522	1 350 690 016

RAPPORT GÉNÉRAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES **SUR LES COMPTES ANNUELS DE RAWBANK SA**

EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2018

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale ordinaire, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2018, sur :

- l'audit des états financiers annuels de la RAWBANK SA, tels qu'ils sont joints au présent rapport et faisant ressortir des capitaux propres de FC 242.895 millions, y compris un bénéfice 38.606 millions pour l'exercice ;

- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

I. AUDIT DES ETATS FINANCIERS ANNUELS

1.1. Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers annuels ci-joints, exprimés en Francs Congolais, de RAWBANK SA au 31 décembre 2018, comprenant le bilan et hors bilan, le compte de résultat, l'état de variation des capitaux propres, le tableau des flux de trésorerie, le résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations complémentaires relatives aux états financiers pour l'exercice clos à cette date.

À notre avis, les états financiers annuels ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de RAWBANK SA au 31 décembre 2018, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement admis en République Démocratique du Congo et aux instructions et directives de la Banque Centrale du Congo.

1.2. Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit selon les normes internationales d'audit (ISA). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des états financiers annuels » du présent rapport. Nous sommes indépendants de RAWBANK SA conformément aux règles de déontologie des professionnels comptables du Conseil des normes internationales de déontologie comptable (le code de l'IESBA) et celui qui encadre le commissariat aux comptes et nous avons satisfait aux autres responsabilités éthiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

1.3. Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance relatives aux comptes annuels

Les états financiers annuels ont été établis par la Direction et arrêtés par le Conseil d'Administration.

La Direction est responsable de la préparation et de la présentation sincère des états financiers annuels conformément aux principes généralement admis en République Démocratique du Congo et aux instructions de la Banque Centrale du Congo, ainsi que du contrôle interne qu'elle estime nécessaire pour permettre la préparation des états financiers annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers annuels, il incombe à la Direction d'évaluer la capacité de la Banque à poursuivre son exploitation, de fournir, le cas échéant, des informations relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la base de continuité d'exploitation, sauf si la Direction a l'intention de mettre la Banque en liquidation ou de cesser ses activités ou s'il n'existe aucune autre solution alternative réaliste qui s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'élaboration de l'information financière de la Banque.

1.4. Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, et d'émettre un rapport d'audit contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes « ISA » permettra de toujours détecter toute anomalie significative existante. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, prises individuellement ou en cumulé, elles puissent influencer les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers annuels prennent en se fondant sur ceux-ci.

Nos responsabilités pour l'audit des états financiers annuels sont décrites de façon plus détaillée dans l'annexe du présent rapport du commissaire aux comptes.

II. VÉRIFICATIONS ET INFORMATIONS SPÉCIFIQUES

II.1. Nous avons également procédé, conformément aux normes de la profession aux vérifications spécifiques prévues à l'article 713 de l'Acte uniforme relatif au droit des sociétés commerciales et du groupement d'intérêt économique.

Nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du Conseil d'Administration et dans les documents adressés aux actionnaires sur la situation financière et les comptes annuels.

II.2. Par ailleurs, en application de l'article 746 de l'Acte uniforme OHADA relatif au droit des sociétés commerciales et du GIE, nous avons procédé au contrôle de l'existence et de la tenue conforme du registre de titres nominatifs de la banque. Nous n'avons pas d'observation à formuler sur l'existence et la tenue conforme de ce registre.

PricewaterhouseCoopers

Le 22 avril 2019

金沙萨区

中心区

Agence	Adresse	Localité	Gérant d'agence	Téléphone	Email
30 JUIN	3487, Boulevard du 30 juin	GOMBE	OLIVIER TIXIER	243828461101	olivier.tixier @rawbank.cd
ATRIUM	66, rue Colonel Lukusa	GOMBE	MBEMBO BEMBA	243817010842	mbembo.bemba @rawbank.cd
BANDAL	5142,Avenue KASA VUBU C/Bandal	GOMBE	SERGE GLOIRE DIANA DI MAKUNGA	243829786009	Serge.Gloire DianadiMakunga @rawbank.cd
BAYAKA	12, Kasavubu	KASA VUBU	MANGUY MAYAKA	243829786008	manguy.mayaka @rawbank.cd
BON MARCHE	261, avenue flambeau,C/Barumbu	KINSHASA	GODELIEVE DIELA	243829876001	godelive.diela @rawbank.cd
CITE VERTE	8478, avenue By-pass, Q/Cité verte	SELEMBAO	CHRISTIAN KASAHENE	243810077318	Christian.Kasahene @rawbank.cd
COURONNE	21, avenue Bandundu	GOMBE	FUATA MAKUNTIMA	243817151036	fuata.makuntima @rawbank.cd
CTC	10, croisement des avenues Equateur et Wagenia	GOMBE	CHRISTIAN ITUOME	243992900696	Ituome.Udjuu @rawbank.cd
HDV	Avenue du marché n°09	GOMBE	SAMUEL KABANGALA	243970034453	Kabangala. Mayikadila @rawbank.cd
HUILERIE	Croisement des avenues Kigoma 166 et Huileries	KINSHASA	JUNIOR KANINDA	243970037489	junior.kaninda @rawbank.cd
KINSUKA	1, avenue de l'école	NGALIEMA	CLARISSE NDANGI	243992001686	Ndangi.Tuzolana @rawbank.cd
KINTAMBO	121, Rue Bolamba Q/ Babylone	KINTAMBO	NADINE NTAWINIGA	243825652487	ntawiniga.nadine @rawbank.cd
LIMETE	7ème rue, Boulevard Lumumba	LIMETE	BERNIE MANGWELE	243818870017	Bernie.Mangwele @rawbank.cd

MATETE	1047, Quartier Tomba	MATETE	BELINDA KANKU	243829779255	kanku.Belinda @rawbank.cd
NDJILI	28, avenue Mazi, Boulevard Lumumba	N'DJILI	DADDHIE BUANA	243817109734	Daddhie.Buana @rawbank.cd
NGABA	2, avenue de la Foire	LEMBA	ANDY TSHIBWABWA	243819832001	Andy.Tshibwabwa @rawbank.cd
SAINT LUC	14, avenue Ngumu C/Ngaliema	NGALIEMA	MAMY FLORENCE LEMBA	243818870015	mamy florence.lemba @rawbank.cd
UNIKIN	Enceinte de l'Université de Kinshasa (UNIKIN)	LEMBA	MARIE CLAIRE MAPANZA	243991347301	Marie.Claire @rawbank.cd
UPC	Croisement des avenues liberation et victoire	LINGWALA	JACKSON LUZOLO	243998015924	luzolo.jackson @rawbank.cd
UPN	999, Chaussée L-D KABILA (Ex. Route de Matadi)	NGALIEMA	BABY LWANGO KAMPUNZU	243817159008	baby.lwango @rawbank.cd
UTEXAFRICA	374, Av colonel Mundjiba,Kinshasa/ Ngaliema	NGALIEMA	STÉPHANIE DA COSTA	243999949430	stephanie.costa @rawbank.cd
VICTOIRE	1, avenue Eyala, C/Kasa Vubu	KASA VUBU	JEAN LUC MOERENHOUT	243817109461	MoerenhoutJean @rawbank.cd

中心区

Agence	Adresse	Localité	Gérant d'agence	Téléphone	Email
KANANGA	275, avenue Inga, Q/ Malandja, C/Kananga	KANANGA	FLORENT MATUSU	243818870002	Matusu.ZauFlorent @rawbank.cd
LODJA	04, Boulevard de la Révolution	LODJA	PAPY YUMA IDI	243825565765	Yuma.IdiPapy @rawbank.cd
LUSAMBO	1227, avenue de la révolution	LUSAMBO	WILLY KIMWEMWE	243843212652	Kimwemo. OnangongoWilly @rawbank.cd
MBANDAKA	11, avenue de la libération, C/Mbandaka	MBANDAKA	ALAIN MASSEMBE	243816068751	Alain.Massembe @rawbank.cd
MBUJI MAYI	Boulevard LDK 42 -Mbuji Mayi /Diulu	MBUJI MAYI	CALEB LUTUMBA	243817084602	Caleb.Lutumba @rawbank.cd

东区

Agence	Adresse	Localité	Gérant d'agence	Téléphone	Email
BENI	Boulevard Nyamwisi n°18, Q/Résidentiel C/Bungulu	BENI	EVARISTE MBADU	243824853925	mbadu.evariste @rawbank.cd
BUKAVU	105, avenue Patrice Emery Lumumba	BUKAVU	HENRY KILANDI	243999229856	Kilandi.Diatezulwa @rawbank.cd
BUNIA	5, avenue Ituri, Q/Lumumba	BUNIA	VICKY KAMBALE	243992900571	Kambale.Nzanzu @rawbank.cd
BUTA	Avenue du 4 janvier, Q/Rubi Ville de Buta / Bas-Uele	BUTA	REBOD SHABANI	243814931765	Shabani MasumbukoRebod @rawbank.cd
BUTEMBO	9472, Rue Président de la République, Q/ Kambali, C/Vulamba, Butembo/Nord-Kivu	BUTEMBO	ANSELME NGOHE	243971011169	anselme.ngohe @rawbank.cd
GOMA	17153, boulevard Karisimbi, Q/Les Volcans	GOMA	CONSTANTIN TSHIBASU	243812650902	Tshibasu. Constantin @rawbank.cd
ISIRO	04, avenue Poko, Quartier Yely, C/RUPA	ISIRO	RENE NGASHA	243828500603	Rene.Ngasha @rawbank.cd
KADUTU	03, avenue Osso, Q/Kasali, C/Kadutu	KADUTU	MARIE-MARTHE SAFI BISHAMAMBA	243970036117	Marie-Marthe. SafiBishamamba @rawbank.cd
KASINDI	Croisement des avenues Marché et Lwanzo, Q. Majengo, Commune Rurale de KASINDI ,Territoire de Beni	KASINDI	KAKULE MBELA PATIENT	243972608339	kakule. Mbelapatient @rawbank.cd
KINDU	Avenue du 4 Janvier	KINDU	DIDIER BITEGETSIMANA KIKUNI	243829787191	didier. bitegetsimana @rawbank.cd
KISANGANI	11, avenue Victime de Rebellion Kisangani/ Makiso	KISANGANI	BLAISE BASENGE WENGE	243813188837	basenge.blaise @rawbank,cd
MAHAGI	5, avenue de la Jeunesse, Q/Angirajo, C/Mamba	MAHAGI	REINE BUJO	243810180896	Reine.BujoIbona @rawbank.cd
WATSA	Quartier Résidentiel	WATSA	BRUCE KATINDI MWAMI	243816851742	Bruce.Mwami @rawbank.cd

南区

Agence	Adresse	Localité	Gérant d'agence	Téléphone	Email
BEL AIR	1669, Chaussée de Kasenga	KAMPEMBA	MIREILLE MONGA	243991004187	Mireille.Monga @rawbank.cd
DGI	05, avenue Sendwe, C/ Lubumbashi	LUBUMBASHI	CHRISTOPHER KALIMIRA	243991004186	Christopher. KalimiraTabaro @rawbank.cd
FUNGURUME	Concession Tenke Fungurume	FUNGURUME	ANDY BEYA	243995617910	Andy.BeyaNtumba @rawbank.cd
GOLF	1, avenue des Roches	GOLF	BLANCHARD MATUVANGUA	243995258330	Blanchard. Matuvangua @rawbank.cd
KAKANDA	Avenue des Usines, Q/N'sele, Cité Kakanda	KAKANDA	TSHIBAMBE ILUNGA	243998015903	Tshibambe.Ilunga @rawbank.cd
KALEMIE	16, avenue de la Révolution, Commune du Lac	KALEMIE	AIME ILUNGA	243815053089	Aime. IlungaKafutwa @rawbank.cd
KASUMBALESA	Site Guichet unique DGDA		ALAIN KABEBELE	243817097986	alain.kababele @rawbank.cd
KIPUSHI	84 bloc Safricas, avenue Lumumba, Q/ Kamarenge	KIPUSHI	MPIANA KABONGO	243970036633	Mpiana.Kabongo @rawbank.cd
KISANGA	598, route de Kasumbalesa	KISANGA	MARIE HELENE ILUNGA	243991004188	Marie.Helene @rawbank.cd
KOLWEZI	Avenue KAMBA n°58, C/Dilala	KOLWEZI	IRÈNE KANIKI	243995239100	Kaniki.Abiki@ rawbank.cd
LIKASI	27, avenue Lumumba	LIKASI	KABONGO TSHISWAKA	243817159002	Kabongo. Tshiswaka@ rawbank.cd
M'SIRI	1903/B, Boulevard M'SIRI	LUBUMBASHI	CHRISTELLE MUYAMBO	+	Christelle. Muyambo@ rawbank.cd
SAKANIA	45, route Kishiba	SAKANIA	HENRY MANGITUKA	243976000206	Mangituka. Makiese@ rawbank.cd
SENDWE	91, avenue Sendwe	LUBUMBASHI	GABRIEL MALOBA KASHAMA	243995239101	Gabriel.Maloba @rawbank.cd
UNILU	Rez de Chaussée HOME 10	LUBUMBASHI	JACQUES NGUDIA	243991004185	Ngudia.Muya @rawbank.cd

西区

Agence	Adresse	Localité	Gérant d'agence	Téléphone	Email
BANDUNDU VILLE	07, avenue Kasai, C/Basoko	BANDUNDU VILLE	JOEL LIENGO	243814512369	Joel.Liengo @rawbank.cd
BOMA	34,av. Makhukhu C,Nzadi	BOMA	ROGER MIKOBI	243992001616	roger.mikobi @rawbank.cd
INGA	Enceinte Cité Inga	INGA	BIENVENU MATONA	243829779260	Bienvenu.Matona @rawbank.cd
KIKWIT	3, avenue Liksasi, C/Lukolela	KIKWIT	INNOCENT MBIANGA	243817777716	Mbianga.Muvende @rawbank.cd
KIMPESE	02,Songololo, Q/Masamuna	SONGOLOLO	DIDIER TSIMBA	243973377778	Didier.Tsimba @rawbank.cd
KWILU-NGONGO	CONCESSION SUCRIERE DE KWILU NGONGO	KWILU NGONGO	ERIC NSEKWA MABENGI	243817108214	Eric. Nsekwamabengi @rawbank.cd
MATADI	13 Avenue Lumumba	MATADI	MARCEL MWANJI KANDE	243812947387	marcel. mwanjikande @rawbank.cd
MBANZA NGUNGU	112, avenue Mobutu, Q/ Disengomoka	MBANZA NGUNGU	CEPHAS MAMAWU WILU	243990553519	Cephas.Mamawu @rawbank.cd
MOANDA	4, Avenue du 30 Juin	MOANDA	BIENVENU KASONGO	243998015920	bienvenu. kasongo@ rawbank.cd
TSHELA	68, AV Makumbu Quartier KABILA ville de Tshela	TSHELA	JACQUES GAYLORD NLANDU LUTETE	243970037470	nlandu.lutete @rawbank.cd

布鲁塞尔

Agence	Adresse	Gérant d'agence	Téléphone	Email
BELGIQUE	Bastion Tower, Place du Champs de Mars (21ème étage) 1050, Bruxelles	CHRISTIAN ROUSSEAU	32478822911	christian.rousseau@reprawbank.com

关系银行网络

BANQUE BÉNÉFICIAIRE	RAWBANK SA
SWIFT CODE	RAWBCDKIXXX
ADRESSE	66, RUE COLONEL LUKUSA, GOMBE, KINSHASA, RDC

N°	ZONE	DEV	BANQUE	Swift/BIC
1	EUROPE	EUR USD	ATTIJARIWAFA BANK EUROPE-PARIS	BCMAFRPP
2	EUROPE	USD EUR CHF	BANQUE DE COMMERCE ET DE PLACEMENTS S.A, GENEVA	BPCPCHGG
3	EUROPE	USD EUR	BGFI EUROPE	BGFIFRPP
4	EUROPE	USD EUR	BMCE, MADRID	BMCEESMM
5	EUROPE	USD EUR	BYBLOS BANK, Belgique	BYBBBEBB
6	EUROPE	CNY EUR USD	Citibank NA, London	CITIGB2L
7	EUROPE	EUR	Commerzbank AG, Frankfurt am Main	COBADEFF
8	EUROPE	CAD CHF EUR GBP JPY SEK USD	ING Belgium SA/NV, Brussels	BBRUBEBB
9	EUROPE	EUR	KBC Belgique	KREDBEBB
10	EUROPE	EUR	Société Générale, Paris	SOGEFRPP
11	AFRIQUE	ZAR	ABSA BANK RSA	ABSAZAJJ
12	AFRIQUE	CNY USD ZAR	Bank of China,Johannesburg	BKCHZAJJ
13	AFRIQUE	USD EUR	DIAMONDS TRUST BANK	DTKEUGKA
14	AFRIQUE	ZAR	First National Bank, RSA	FIRNZAJJ
15	AFRIQUE	USD EUR	MAURITIUS COMMERCIAL BANK	MCBLMUMUXXX
16	AFRIQUE	EUR ZAR	The Standard Bank of South Africa Ltd	SBZAZAJJ
17	AMÉRIQUE	USD	Citibank Na New York	CITIUS33
18	ASIE	USD CNY	Bank of China, Beijing	BKCHCNBJ
19	ASIE	USD CNY	Bank of China, Dubai	BKCHAEAD
20	ASIE	USD CNY	ICBC, Beijing	ICBKCNBJ

联系方式

市场主管

公司& 机构理财
(大型企业与机构)
于戈·波萨拉 (Hugues BOSALA)

商业理财
(中小企业)
丹尼斯·拉扎·萨达尼 (Danish Raza SADANI)

贵宾理财
(尊享客户)
米歇尔·布拉邦 (Michel BRABANT)

个人理财
(个人客户)
米歇尔·布拉邦 (Michel BRABANT)

总公司

66, rue Colonel Lukusa (Gombe)
Kinshasa, République Démocratique du Congo

4488 （国家网络免费通话） / （+243) 99 60 16 300

contact@rawbank.cd

facebook.com/RawbankSa

@Rawbank_sa

地区主管

金沙萨区
地区主管:维西瓦纳·拉玛尚德拉
(Vishwanath RAMACHANDRA) 维西 (Vishy)
+243 99 60 16 300 / +243 99 83 20 000

南区
地区主管: 桑吉·萨旺 (Sanjay SAWANT)
+243 99 60 16 300

中心区
地区主管 : 弗洛朗·玛图苏·佐 (Florent MATUSU ZAU)
+243 99 60 16 300

西区
地区主管: 甘楚·齐普拉·巴亚 (Gancho KIPULU BAYA)
+243 99 60 16 300

东区
地区主管: 乔·罗龙噶 (Joe LOLONGA)
+243 99 60 16 300

布鲁塞尔代表处
经理 : 克里斯蒂安·鲁索 (Christian ROUSSEAU)
+32 47 88 22 911

RAWBANK
is my bank.

照片著作权: ©斯考特·佳彭古 (Scott KABONGO) ， AKTIF公司 / © 阿兰·玛特古鲁 (Alain MATUNGULU)
设计 : Agence 35°Nord - 32, rue Washington, 75008 Paris
印刷 : Newworks - 111-115 rue Réaumur, 75002 Paris

RAWBANK

is my bank.

66, rue Colonel Lukusa (Gombe)
Kinshasa, République Démocratique du Congo
contact@rawbank.cd

facebook.com/RawbankSa

@Rawbank_sa